2026/1071

13.5.2026

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2026/1071

z 5. mája 2026

o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie na 59. zasadnutí Výboru znalcov pre prepravu nebezpečného tovaru v rámci Medzivládnej organizácie pre medzinárodnú železničnú prepravu, pokiaľ ide o určité zmeny dodatku C k Dohovoru o medzinárodnej železničnej preprave

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 91 v spojení s jej článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Únia pristúpila k Dohovoru o medzinárodnej železničnej preprave (ďalej len „COTIF“) z 9. mája 1980 zmenenému Vilniuskym protokolom z 3. júna 1999 na základe rozhodnutia Rady 2013/103/EÚ ([1]).

(2) Podľa článku 6 COTIF sa medzinárodná železničná preprava a schvaľovanie železničného materiálu na použitie v medzinárodnej preprave majú riadiť podľa pravidiel uvedených v uvedenom článku, najmä Poriadkom pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru (RID), ktorý tvorí dodatok C k COTIF.

(3) V smernici Európskeho parlamentu a Rady 2008/68/ES ([2]) sa odkazom na RID stanovujú požiadavky na prepravu nebezpečného tovaru cestnou, železničnou alebo vnútrozemskou vodnou dopravou v členských štátoch alebo medzi nimi.

(4) V súlade s článkom 18 COTIF môže Výbor znalcov pre prepravu nebezpečného tovaru Medzivládnej organizácie pre medzinárodnú železničnú prepravu uvedený v článku 13 ods. 1 písm. d) COTIF (ďalej len „výbor znalcov RID“) prijať zmeny prílohy k RID.

(5) Očakáva sa, že výbor znalcov RID prijme na svojom 59. zasadnutí 28. mája 2026 zmeny s cieľom prispôsobiť prílohu k RID vedecko-technickému pokroku.

(6) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má zaujať v mene Únie vo výbore znalcov RID, keďže zmeny RID budú mať pre Úniu záväzný charakter.

(7) Pripravované zmeny majú za cieľ zaistiť bezpečnú a efektívnu železničnú prepravu nebezpečného tovaru pri súčasnom zohľadnení vedecko-technického pokroku v uvedenom sektore, ako aj vývoja nových látok a výrobkov, ktoré by počas ich prepravy mohli predstavovať nebezpečenstvo.

(8) Pripravované zmeny sa považujú za vhodné pre bezpečnú a nákladovo efektívnu prepravu nebezpečného tovaru, a preto by sa mali podporiť.

(9) Menšie zmeny dokumentov uvedených v prílohe k tomuto rozhodnutiu sa môžu dohodnúť na technickej úrovni na 20. zasadnutí stálej pracovnej skupiny výboru znalcov RID 27. mája 2026, a to aj na základe odporúčaní spoločného zasadnutia Európskej hospodárskej komisie Organizácie Spojených národov medzi výborom znalcov RID a pracovnou skupinou pre prepravu nebezpečného tovaru,

([1]) Rozhodnutie Rady 2013/103/EÚ zo 16. júna 2011 o podpise a uzavretí Dohody medzi Európskou úniou a Medzivládnou organizáciou pre medzinárodnú železničnú prepravu o pristúpení Európskej únie k Dohovoru o medzinárodnej železničnej preprave (COTIF) z 9. mája 1980, zmenenému a doplnenému Vilniuskym protokolom z 3. júna 1999 (Ú. v. EÚ L 51, 23.2.2013, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2013/103(1)/oj).

([2]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/68/ES z 24. septembra 2008 o vnútrozemskej preprave nebezpečného tovaru (Ú. v. EÚ L 260, 30.9.2008, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2008/68/oj).

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Únie na 59. zasadnutí Výboru znalcov pre prepravu nebezpečného tovaru Medzivládnej organizácie pre medzinárodnú železničnú prepravu (ďalej len „výbor znalcov RID“) v rámci Dohovoru o medzinárodnej železničnej preprave z 9. mája 1980, zmeneného Vilniuskym protokolom z 3. júna 1999, sa uvádza v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

2. Menšie zmeny v dokumentoch uvedených v prílohe k tomuto rozhodnutiu môžu zástupcovia Únie vo výbore znalcov RID dohodnúť bez ďalšieho rozhodnutia Rady.

Článok 2

Rozhodnutia výboru znalcov RID sa uverejnia v *Úradnom vestníku Európskej únie* s uvedením dňa nadobudnutia účinnosti.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 5. mája 2026

Za Radu

predseda

M. KERAVNOS

PRÍLOHA

Návrh	Referenčný dokument	Predmet	Poznámky	Pozícia EÚ
1.	RID-25014-CE-SWG19	mimoriadne veľké cisternové kontajnery – predpoklady záťaže podľa RID 6.8.2.1.2 V dokumente sa navrhuje vloženie dodatočnej poznámky k bodu 6.8.2.1.2, v ktorej sa vysvetľuje, že predpoklady záťaže v železničnej doprave sa týkajú dopravných operácií s obmedzeniami posunovania, ktoré sú v norme EN 12663 vymedzené pre nákladné vozne triedy F2.	technický konsenzus v stálej pracovnej skupine OTIF s cieľom prijať text v znení zmien	súhlas
2.	RID-25015-CE-SWG19	označenie WE V návrhu sa zavádza požiadavka na označovanie vozňov, konkrétne alfanumerický kód vybavenia vozňa, ktorý sa má vyznačiť na oboch stranách vozňa.	technický konsenzus v stálej pracovnej skupine OTIF s cieľom prijať text v znení zmien	súhlas
3.	RID-25018-CE-SWG19	potrebná úprava zmien prijatých na 16. zasadnutí stálej pracovnej skupiny výboru znalcov RID (Londýn, 20. – 23. novembra 2023) v súvislosti s presunom technických ustanovení o vozňoch z RID do jednotných technických predpisov (UTP)/technických špecifikácií interoperability (TSI)	technický konsenzus v stálej pracovnej skupine OTIF s cieľom prijať text v znení zmien	súhlas
4.	RID-25021-CE-SWG19	používanie pojmu „vozidlo“ v RID V dokumente sa navrhuje nahradiť v RID slovo „vozidlo“ podľa príslušného prípadu slovným spojením „cestné vozidlo“ alebo „železničné vozidlo“.	technický konsenzus v stálej pracovnej skupine OTIF s cieľom prijať text v znení zmien	súhlas
5.	RID-25027-CE-SWG19	zachytávače iskier Cieľom tohto návrhu je zabezpečiť, aby bezpečnostné ustanovenia RID týkajúce sa používania zachytávačov iskier boli v súlade s technickými špecifikáciami interoperability – TSI pre vozne.	technický konsenzus v stálej pracovnej skupine OTIF s cieľom prijať text v znení zmien	súhlas

Návrh	Referenčný dokument	Predmet	Poznámky	Pozícia EÚ
6.	RID-25039-CE-SWG19	konsolidované texty prijaté na spoločnom zasadnutí RID/ADR/ADN v rokoch 2024 a 2025 a na zasadnutí stálej pracovnej skupiny výboru znalcov RID v rokoch 2023 a 2024	technický konsenzus v stálej pracovnej skupine OTIF s cieľom prijať text v znení zmien	súhlas
7.	RID-25041-CE-SWG19	zmeny harmonizovanej nomenklatúry tovaru – kódy NHM v RID 3.2.2	technický konsenzus v stálej pracovnej skupine OTIF s cieľom prijať text v znení zmien	súhlas
8.	RID-25046-CE-SWG19	alternatívny návrh k RID-25018-CE-SWG19	technický konsenzus v stálej pracovnej skupine OTIF s cieľom prijať text v znení zmien	súhlas

Všetky uvedené dokumenty sú k dispozícii na webovom sídle OTIF (https://otif.org/en/?page_id=264 a https://otif.org/en/?page_id=274) a chápu sa tak, že zahŕňajú zmeny prerokované v rámci stálej pracovnej skupiny Výboru znalcov RID v novembri 2025 a zohľadnené v prílohe I k dokumentu RID-26004-CE-SWG19 (Záverečná správa z 19. zasadnutia stálej pracovnej skupiny Výboru znalcov RID – Luxemburg, 18. až 21. novembra 2025), takisto k dispozícii na webovom sídle OTIF (https://otif.org/en/?page_id=17770).